



Australian Government

Fair Work
OMBUDSMAN

PALM



Pacific Australia Labour Mobility

Gavman Australia i gat wanpela fri servis ol i kolim olsem Fair Work Ombudsman. Yu ken askim ol long pei na ol entaitlmen bilong yu.



Yu pilim olsem yu no kisim pei i stret long wok yu mekim o i luk olsem sampela samting i no stret? Kontektim Fair Work Ombudsman long kisim fri helpim na infomesen.

Hevi i no inap painim yu long ples wok o ol i no inap pinisim visa bilong yu bikos yu kontektim Fair Work Ombudsman.

Ringim mipela long **13 13 94** o yusim Translating and Interpreting Service long **131 450**, sapos yu nidim wanpela man o meri bilong tanim tok. Yu ken lukim tu websait bilong mipela long [fairwork.gov.au/migrantworkers](https://www.fairwork.gov.au/migrantworkers).

Sapos yu no gat taim tumas long ritim dispela nau, seivim dispela infomesen na bai yu ken mekim wok long en bihain.



Raits bilong yu long ples wok

- ▶ Long Australia, olgeta wan wan wokman i gat seim ol minimam raits long ples wok. Ol man husat i kam long narapela kantri na ol man husat i holim visa ol tu i gat ol dispela raits.
- ▶ Ol dispela raits i save helpim yu taim ol narapela i mekim ol kain samting olsem pasin bilong mekim samting i no stret long yu, mekim yu pilim nogut o poretim yu long ples wok.
- ▶ Ol employa bilong yu i no inap tru long mekim ol samting i no stret long yu long ples wok bikos yu bilong narapela lain, yu gat narapela skin kala, yu man o meri, yu gat tingting bilong yu yet long seks, yu givim susu long bebi, yu gat bel, yu gat sampela wok bilong lukautim famili, yu marit o i no marit, hap bodi bilong yu i no wok gut o i gat hevi long tingting bilong yu, o yu gat wanem kain sociel bekgraun, o yu gat tingting bilong yu yet long wok politik, o yu wok long ekspiriansim (o yu bin ekspiriansim) femili na domestic vaiolens, na bikos long krismas bilong yu, lotu bilong yu o kantri yu bon long en.
- ▶ Na tu, employa bilong yu i no inap tru long agensim yu bikos yu wanpela memba bilong yunion o yusim ol raits bilong yu long ples wok, olsem yu kamapim komplein o kisim liv.



Taim yu kisim pei

- ▶ Australia i gat ol lo i makim stret hamas pei ol i mas givim yu, em pei i stret long wanem kain wok yu mekim.
- ▶ Ol i mas givim yu pei em ol lo i makim, em pei i stret long hamas wok olgeta yu mekim pinis. Sampela taim, yu ken kisim moa pei sapos yu mekim ekstra wok.
- ▶ Fair Work Ombudsman i ken helpim yu long luksave olsem yu kisim pei i stret tru long hamas wok yu mekim, o nogat.



Peslip na wokim ol rekod

- ▶ Yu kisim pinis pei, na neks de, ol i mas givim yu peslip pastaim long wok bilong dispela de i pinis.
- ▶ Peslip bilong yu i soim yu olsem pei yu kisim em hamas na ol narapela impoten infomesen.
- ▶ Peslip bilong yu i mas soim yu tu, olsem ol i rausim pinis hamas takis moni na ol didaksen long pei bilong yu.
- ▶ I gutpela sapos yu wokim rekod bilong yu yet long wok yu mekim long olgeta wan wan de olsem raitim wanem taim yu stat wok na wanem taim yu pinis wok.



Ol Didaksen

- ▶ Employiia bilong yu i no ken rausim sampela hap moni long pei bilong yu sapos i no gat spesol risen em lo i makim. Olsem: ol bai rausim sampela hap moni sapos yu wanbel long dispela samting na sainim long pepa na dispela hap moni i mas helpim yu tasol.
- ▶ Yu ken givim tok orait long employiia bilong yu long rausim sampela hap moni olsem didaksen long pei bilong yu em:
 - > bilong rausim wanpela taim tasol o rausim i go olsem olgeta wan wan fotnait o wan wan mun
 - > hamas moni bilong rausim em i stap wankain o i save senis sampela taim.
- ▶ Yu mas raitim ol samting i stap daunbilong taim yu laik raitim pas bilong givim tok orait long tupela kain wei bilong rausim moni:

Didaksen long wanpela taim tasol

- ▶ hamas moni employiia i ken rausim
- ▶ wanem risen bilong rausim
- ▶ wanem de employiia bai rausim
- ▶ nem bilong man o meri husat bai kisim dispela didaksen moni.

Didaksen i go

- ▶ hamas moni bilong rausim em i stap wankain o em bai senis senis long bihaintaim
- ▶ wanem risen bilong rausim
- ▶ sapos hamas moni bilong rausim em i stap wankain, em hamas stret?
- ▶ de bilong rausim na employiia bai rausim moni long olgeta wan wan fotnait o wan wan mun o olsem wanem?
- ▶ nem bilong man o meri husat bai kisim dispela didaksen moni.

- ▶ Maski awod, agriment ol i rejstaim o emploimen kontrak i tok orait long wokim didaksen, employiia bilong yu i no ken wokim didaksen sapos dispela em i narakain pasin na em bai helpim em yet tasol (o sampela man o meri i stap gut long em).
- ▶ Didaksen moni, we hamas moni bilong rausim em i senis sampela taim, i orait na gutpela sapos em bilong yu kisim ol samting o sevis em employiia i givim long yu olsem hap wok bisnis bilong em, o yu yusim ol samting bilong employiia bilong em yet.
 - > Tasol dispela kain didaksen i no gutpela tumas sapos yu mas givim pe em bikpela moa long ol samting o sevis long pablik, o sapos employiia bai givim ol dispela samting o sevis long ol kondisen i no gutpela.
- ▶ Sapos yu bin raitim pas bilong givim tok orait long didaksen na makim stret hamas moni bilong rausim insait long dispela pas, na nau, hamas moni bilong rausim em mas senis, orait yu mas raitim nupela pas gen bilong givim tok orait long didaksen.
- ▶ **Employiia bilong yu i no ken fosim yu long wanbel long didaksen na yu ken raitim pas long wanem wanem taim yu laikim bilong rausim tok orait bilong yu long didaksen.**



Ol samting ol i mas bihainim long pasin bilong spendim o givim bek moni

- ▶ Employiia bilong yu i no ken askim yu long spendim moni bilong yu yet o givim bek moni sapos dispela em i narakain pasin tru na em bai helpim em yet tasol (o sampela man o meri i stap gut long em).



Moa infomesen na ol risos bilong helpim yu long ples wok

- ▶ Pei Kalkuleta (Pay Calculator) – painimaut, yu mas kisim pei long wanem reit long fairwork.gov.au/PACT
 - ▶ Infomesen bilong helpim ol wokmanmeri long wok hotikalsa long fairwork.gov.au/horticulture
 - ▶ Fri Record My Hours app em bilong wokim rekod long hamas aua yu wok – daunlodim dispela app long fairwork.gov.au/app
 - ▶ Ol sotpela video long tok ples bilong yu em i stori long ol ples wok long Australia fairwork.gov.au/storyboards
 - ▶ Infomesen bilong ol didaksen na ol hevi bilong en long fairwork.gov.au/deductions
 - ▶ Infomesen bilong helpim yu long save long ol raits na entaitlmen bilong yu long ples wok long onlain kos Statim nupela wok (Starting a new job online course) long fairwork.gov.au/learning
- Yu ken lukim olgeta dispela risos na sampela samting moa long internet long fairwork.gov.au/palm-scheme.